

MENU



ENDEREÇO:

AV. 5 DE OUTUBRO 122, 8700-304 OLHÃO

TELEFONE: 289 142 102

ENTRADAS

PÃO P/PESSOA (BREAD / BROT / PAIN).....	<u>0.60</u> €
MANTEIGA (BUTTER / BEURRE).....	<u>0.80</u> €
AZEITONAS (OLIVES / OLIVEN / OLIVES).....	<u>0.80</u> €
PASTA DE SARDINHA (SARDINE SPREAD / SARDINENPASTE / PATÉ AUX SARDINE).....	<u>1.50</u> €
QUEIJO FRESCO (SOFT CHEESE / FRISCHEKASE / FROMAGE FRAIS).	<u>4.00</u> €
QUEIJO SECO (DRY CHEESE / FROMAGE SEC / TROCKENKÄSE).....	<u>4.00</u> €
QUEIJO - TAPINHA (CHEESE - TAPPING / FROMAGE - TAPAGE / KÄSE - ZAPFUNG).....	<u>5.50</u> €
SALADA 1 PESSOA (SALAD 1 PERSON).....	<u>3.00</u> €
SALADA 2 PESSOA (SALAD 2 PERSON).....	<u>4.00</u> €
SALADA 3 PESSOA (SALAD 3 PERSON).....	<u>4.00</u> €

EMBALAGEM / TAKE AWAY 1.00 €

SUGESTÃO DO DIA

Pergunte aos funcionários

NENHUM PRATO, PRODUTO ALIMENTAR OU BEBIDA, INCLUINDO O COUVERT PODE SER COBRADO SE NÃO FOR SOLICITADO PELO CLIENTE OU POR ESTE FOR INUTILIZADO CONFORME DEC LEI 10/2015 DE 6/01

(NO DISH, FOOD PRODUCT OR DRINK, INCLUDING THE COVER, CAN BE CHARGED IF IT IS NOT REQUESTED BY THE CUSTOMER OR IS UNUSED BY THE CUSTOMER IN ACCORDANCE WITH DEC LAW 10/2015 OF 6/01)



ESPECIALIDADES / SPECIALITÉS / SPEZIALITÄTEN

01 ARROZ DE TAMBORIL (1 PESSOA).....

(ARROZ DE RAPE / MONKISH RICE 1P / RIZ DE LOTTE 1 PERSONNE / SEETEUFELREIS 1 PERSON)

19 00 €

02 ARROZ DE LINGUEIRÃO (1 PESSOA).....

ARROZ DE LENGERÓN / RAZOR FISH RICE 1P / RIZ DE COUTEAUX DE MER 1 PERSONNE / REISEINTOPF MIT LANGEN MUSCHELN

19 00 €

03 ARROZ DE MARISCO (2 PESSOAS).....

ARROZ DE MARISCO / SEA FOOD RICE 2P / RIZ AUX FRUIT MERT 2 PERSONNES / REISEINTOPF MIT SEEFRÜCHTE 2P

55 00 €

04 ARROZ DE AMEIJOAS (1 PESSOA).....

ARROZ DE ALMEJAS / CLAMS RICE 1P / RIZ AUX PALOURDES (1 PERSONNE) / MUSCHELNREIS 1P

19 00 €

05 ARROZ DE POLVO (1 PESSOA).....

ARROZ DE PULPO / OCTOPUS RICE 1P / RIZ AU POULPE 1 PERSONNE / KRAKENREIS 1 P

19 00 €

06 MASSINHA DE TAMBORIL (1 PESSOA).....

MASA DE RAPE / MONKFISH w/PASTA 1P / PÂTÈS DE LOTTE / SEETEUFELNUDEL

19 00 €

07 XARÉM c/AMEIJOAS (1 PESSOA).....

FARINA c/ALMEJAS / MAIZE FLOUR w/CLAMS / FARINE DE MAIS À LA PALOURDES / MAISMEHL MIT MUSCHET "XARÉM"

19 00 €

08 AMEIJOAS À "BULHÃO PATO".....

ALMEJAS A LA MARINERA / CLAMS "BULHÃO PATO" / PALOURDES À "BULHÃO PATO" / MUSCHELN NACH "BULHÃO PATO" ART

19 00 €

09 AMEIJOAS c/CARNE DE PORCO.....

ALMEJAS c/CARNE DE CERDO / PORK MEAT w/CLAMS / POR AUX PALOURDES / SCHWEINEFLEISC MIT MUSCHELN

19 00 €

10 CAMARÃO COZIDO.....

LANGOSTINOS COCIDOS / BOILED SHRIMP / CREVETTES CUITES / GEKOCHTER KRABBen

15 00 €

11 CAMARÃO FRITO.....

LAGOSTINOS FRITOS / FRIED SHRIMP / CREVETTES FRITES (KG) / GEBRATENER KRABBER

18 00 €

12 ARROZ DE BACALHAU (1 PESSOA).....

ARROZ DE BACALAO / CODFISH RICE 1P / RIZ DE MORUE / STAKFISHREIS

19 00 €





CARNES / MEAT/ FLEISCH

39 BIFE DE VACA p/GRELHAR.....	<u>15.00</u> €
GRILLE BEEF STEAK / GEGRILLTER RINDERSTEAK / BIFTECK DE BOEUF	
40 ENTRECOSTO p/GRELHAR.....	<u>14.00</u> €
GRILLED SPARE RIBS / GEGRILLTER RIPPCHEN / TRAVERS DE PORC GRILLÉS	
41 COSTELETAS DE CABRITO p/GRELHAR.....	<u>18.00</u> €
GOAT CHOPS FOR GRILLING / CÔTELETTES DE CHÈVRE À GRILLER / ZIEGENKOTELETTS ZUM GRILLEN	
43 BIFE DE VACA c/NATAS E COGUMELOS.....	<u>17.00</u> €
BEEF STEAK w/CREAM AND MUSHROOMS / RINDERSTEAK MIT SAHNE UND PILZEN / BOUEUF À CRÈME ET CHAMPIGNON	
44 BIFE PIMENTA.....	<u>17.00</u> €
PEPPER STEAK / PFEFFERSTEAK / STEAK AUX POIVRES	
46 SECRETOS DE PORCO PRETO.....	<u>16.00</u> €
SPECIAL BLACK PORK SLICES / SPEZIAL SCHWARZSCHWEINESCHINITZEL	
47 BIFE DE PERU p/GRELHAR.....	<u>15.00</u> €
GRILLED TURKEY STEAK / GEGRILLTES PUTENSTEAK / STEAK DE DINDE GRILLÉE	
48 BIFE DE PERU c/NATAS.....	<u>17.00</u> €
TURKEY STEAK w/CREAM / PUTENSTEAK MIT SAHNESOSSE / STEAK DE DINDE À LA CRÈME	
49 ½ FANGO ASSADO ☾ (JANTAR / DINNER).....	<u>10.00</u> €
1/2 ROASTED CHICKEN / 1/2 POULET RÔTI / 1/2 GEBRATENES HÄHNCHEN	





PEIXE / FISH/ FISCHGERICHTE / POISSON / PESCADO

SARDINHA ASSADA..... €
GRILLED SARDINES / GEGRILLTER SARDINEM / SARDINE GRILLÉE / SARDINAS A LA PLANCHA

BESUGOS p/GRELHAR..... €
GRILLED BRONZE BREAM / GEGRILLTER MEERBRASS / PAGEOT GRILLÉE / BESUGOS A LA PLACHA

PEIXE ESPADA p/ GRELHAR..... €
GRILLED SCABBARD FISH / GEGRILLTER DEGENFISCH / SOBRE GRILLÉE / PEZ SABLE A LA PLANCHA

CARAP AUS p/GRELHAR..... €
GRILLED MACKERELS / GEGRILLTE STICHLING / CHINCHARDS GRILLÉE / JURELS A LA PLANCHA

CAVALAS p/GRELHAR..... €
GRILLED HORSE MACKEREL / GEGRILLTER MAKRELEN / MAQEREAU GRILLÉE / CABALAS A LA PLANCHA

LULAS p/GRELHAR..... € 15.00
GRILLED SQUIDS / GEGRILLTE KLEINER TINTENFISCH / ENCORNETS GRILLÉS / CALAMARES A LA PLANCHA

BACALHAU ASSADO..... 19.00 €
GRILLED COD FISH / GEGRILLTER STOCKFISCH / MORUE GRILLÉ / BACALAO ASADO

ROBALO p/GRELHAR..... 20.00 €
GRILLED SEA BASS / GEGRILLTE SEEBARSCH / LOUP GRILLÉ / LUBINA A LA PLANCHA

ESPETADA DE TAMBORIL / (JANTAR / DINNER)..... 19.00 €
MONKFISH KEBAB / SEETEUFELSPIESS / BROCHETTE DE LOTTE / BROCHETA DE RAPE

BICAS p/GRELHAR..... 15.00 €
GRILLED "BICAS" SEA BASS FAMILY / GEFRILLTE "BICAS" SEEBARSCHFAMILIE / "BICAS" FAMILLE DU LOUP / "BICAS" FAMILA DEL PARGO A LA PLANCHA

ANEHOVA

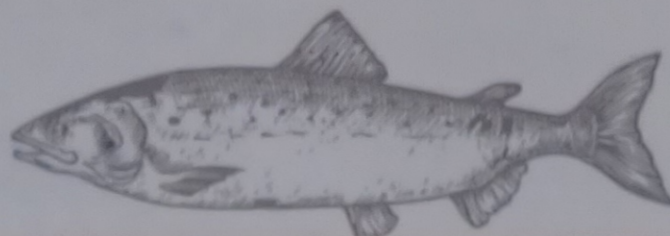


16.00



PEIXE / FISH / FISCHGERICHTE / POISSON / PESCADO

CORVINA	<u>30-00</u> €
MEAGRE FISH (HALIBUT) / RABENFISH / MÉRAU / CÓRVINA	
LINGUADO p/GRELHAR	<u>30.00</u> €
GRILLED SOLE / GEGRILLE SEEZNGEN / SOLE GRILLÉES / LENGUADO A LA PLANCHÁ	
FERREIRAS p/GRELHAR	_____ €
GRILLED STRIPED BREAM / GEGRILLTE GEIBBRASSEN / BRÈME RAYE GRILLÉE / HERRERAS A LA PLANCHÁ	
DOURADAS p/GRELHAR	<u>20.00</u> €
GRILLED GOLDEN BREAM / GEGRILLTE GOLDEBRASSEN / DOURADAS GRILLÉES / DOURADAS A LA PLANCHÁ	
BIFE DE ESPADARTE p/GRELHAR	<u>17-00</u> €
GRILLED SWORDFISH STEAK / GEGRILLTE SCHWERTFISHTTEAK / STEAK D'ESPADON GRILLÉE / FILETE DE PEZ ESPADA A LA PLANCHÁ	
PARGOS p/GRELHAR	_____ €
GRILLED RED SNAPPER (RED BREAM) / GEGRILLTE ROTBRASSEN / PAGRE GRILLÉE / PARGOS A LA PLANCHÁ	
SARGOS p/GRELHAR	<u>15.00</u> €
GRILLED SILVER BREAM / GEGRILLTE SILVERBRASSEN / SARGUES GRILLÉES / SARGOS A LA PLANCHÁ	
SALMONETES p/GRELHAR	<u>17-00</u> €
GRILLED RED MULLET GEGRILLTE MERRBARBE / SURMULED GRILLÉE / SALMONETES A LA PLANCHÁ	
BIFE DE ATUM OU BARRIGA	<u>17-00</u> €
TUNA FISH SETAK / THUNFISCHSTEAK / STEAK DE THON / FILETE DE ATÚN	
SALMÃO p/GRELHAR	<u>17-00</u> €
GRILLED DALMON / GEGRILLTE LACHS / SAUMON GRILLÉE / SALMÓN A LA PLANCHÁ	





CARTA DE VINHOS/WINE LIST

TINTOS ALENTEJANOS

0.75CL

0.37CL

VINHO DA CASA (O BOTE) PENEDO GORDO

14.00

10.00

MONTE VELHO

14.00

10.00

BORBA RESERVA

24.00

MARQUÊS DE BORBA

16.00

HERDADE DA BOMBEIRA

15.00

HERD BOMBEIRA TOURIGA NACIONAL

25.00

MONTE DAS SERVAS

16.00

10.00

FAT BARON SYRAH

20.00

TINTOS ALGARVIOS

JOÃO CLARA

19.00

TINTOS DO DOURO

PAPA FIGOS

17.00

BRANCOS ALENTEJANOS

0.75CL

0.37CL

VINHO DA CASA (O BOTE) PENEDO GORDO

14.00

10.00

MONTE DAS SERVAS

16.00

10.00

MONTE VELHO

14.00

10.00

HERDADE DA BOMBEIRA CHARDONNAY

19.00

MARQUÊS DE BORBA

16.00

BRANCOS SETUBALENSES

BRANCOS DO DOURO

JOÃO PIRES

15.00

BSE

15.00

10.00

BRANCOS DO DOURO

PLANALTO

15.00

10.00

PAPA FIGOS

17.00

BRANCOS ALGARVIOS

JOÃO CLARA

19.00



CARTA DE VINHOS/WINE LIST

ROSÉS

0.75 CL

LANCERS

15.00

MATEUS

15.00

VERDES

CASAL GARCIA

15.00

ALVARINHO

17.00

MURALHAS

16.00

VINHO DE PRESSÃO (TINTO E BRANCO)

JARRO GRANDE 1L

12.00

JARRO MÉDIO 1/2L

6.00

COPO DE VINHO

3.50

SANGRIA TINTA 0.50L

14.50

REFRIGERANTES

ÁGUA MINERAL S/GÁS

1.50

ÁGUA MINERAL S/GÁS LITRO

3.40

ÁGUA C/GÁS

1.80

ÁGUA C/GÁS LITRO

4.40

SUMOL/7UP/ICE TEA/COCA COLA

2.50

SOMERSBY

2.80

CERVEJA SUPER BOCK

2.00

CERVEJA S/ÁLCOOL

2.00

IMPERIAL

2.00

CANECA

3.80

CALICE
ROMAS
VINHOS/WINES

-IVA incluído à taxa legal em vigor

-VAT included at the legal rate in force

-Neste estabelecimento existe livro de reclamações

-In this establishment is a complaints book

-Nenhum prato, comida ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou não utilizado por este. | DL DE - 16-01

-No dish, food or drink, including couvert, can be charged if not requested by the customer or not used by him. | DL 10/2015 DE 16-01

CALICE
ROMAS
VINHOS/WINES



SOBREMESAS

Torta de Amêndoa	4.00€
Bolo de Bolacha	4.00€
Pudim de Ovos	4.00€
Mousse Chocolate	4.00€
Três Delícias do Algarve	4.50€
Torta de Alfarroba	4.00€
Torta de Batata Doce	4.00€
Torta de Laranja	4.00€
D. Rodrigo	4.50€

FRUTA

Fruta da Época	3.00€
Salada de Fruta	3.50€

SOBREMESA DO DIA

Arroz Doce € 3.75



5.40 €

Monster

Gelado de baunilha com pepitas de chocolate

Vanilla ice-cream & chocolate chips



5.40 €

Leão

Gelado de baunilha

Vanilla ice cream



3.00 €

Smarties Pop Up



2.50 €

Pirulo Tropical



3.00 €

Nuî Caramelo com Nozes Macadamia Australianas

Nuui Caramelo & Nueces De Macadamia Australianas



3.00 €

Sandwich Oreo

Oreo Sandwich



2.80 €

Pirulo Fantasmikos



3.50 €

Smarties fun cup

Gelado de baunilha e chocolate com Smarties

Vanilla & chocolate ice-cream with Smarties



Ice Cream

CHURRASQUEIRA BARRETÃO



5.50 €

Tartita queimada

Cremoso gelado de baunilha coberto de gema de ovo caramelizada

Creamy ice cream of yolk covered with butter and burnt sugar



5.00 €

Coco gelado

Gelado de coco servido na própria casca do fruto

Coconut ice-cream served in its natural shell



5.00 €

Limão gelado

Refrescante sorvete de limão apresentado dentro da sua casca.

Lemon sorbet served in its natural shell



4.80 €

Tarte clássica

Gelado de baunilha e gelado de doce de leite, decorado com bolas crocantes de chocolate

Vanilla and dulce de leche ice cream with crispy chocolate balls



4.80 €

Tarte gourmet whisky

Gelado de biscoito e whisky com bolacha embebida em whisky, decorado com gema de ovo, natas e pedacinhos de amêndoas

Spanish shortcake & whisky ice-cream with a whisky-soaked sponge cake, toasted yolk and nut brittle



4.00 €

Tarte Carolina

Clássico gelado de nata com lâminas crocantes de chocolate

Plain ice-cream with crunchy chocolate flakes

Trufas Geladas (3 unidades)

Trufas aromatizadas com brandy e cobertas com pepitas de chocolate

Truffles flavored with brandy and covered with chocolate granules



4.00 €

Delícia de caramelo

Gelado de caramelo e nata com molho de toffee e decoração de chocolate

Caramel cream with heart of toffee ice cream



4.50 €

Ingredients and allergen products are available

COMÉRCIO LOCAL / LOCAL COMMERCE



Alinhamentos de Direcção
Calibragem / Furos
Acessórios Auto
Novos

Zona Industrial, Lote 69 - 8700-281 OLHÃO - Tel/Fax: 289 723 673

E-mail: dmpneu1@gmail.com

935 588 729



Alinhamentos de Direcção
Calibragem / Furos
Acessórios Auto
Usados / Novos

Área Empresarial de Marim, Lote 21 - 8700-230 OLHÃO - Tel: 289 701 280

E-mail: dmpneu2@gmail.com

930 424 544







FILAGUEDA, LDA.

PEÇAS E ACESSÓRIOS AUTO



CENTRO DE ABATE DE VEÍCULOS EM FIM DE VIDA

OLHÃO (Auto Peças):
Alfandanga N.141 Moncarapacho
8700-061 Olhão
TEL/FAX: 289 798 270
T.Móvel: 967 610 133
LOJA.OLHAO@FILAGUEDA.COM

V.R.S.A.(Zona Ind.):
R. Barão do Rio Zêzere Ltº1
TEL/FAX: 281 543 175
T.Móvel: 967 640 690
UVR.VRSA@FILAGUEDA.COM

OLHÃO(Gestão Resíduos):
Murteira de Cima Cx.P. 312-Z
Moncarapacho 8700-122 Olhão
TEL/FAX: 289 794 151
T. Móvel: 967 610 142
GERAL@FILAGUEDA.COM

AMI: 19765



NEW START

IMOBILIÁRIA



@anewstart.pt

REAL ESTATE

CLIQUE WEBSITE

Praça Patrão Joaquim Lopes nº 11
8700-353 Olhão, Portugal
T. +351 289 149 384
Telm: 913 035 251
geral@anewstart.pt
www.anewstart.pt



Medicina Dentária
Dr. Abílio Martins

Medicina Tradicional Chinesa
Cinesioterapia Pediátrica

Rua dos Lavadouros 46 Loja 3 - 8700-442 Olhão

Tlf - 289 706 176 - Tlm. - 925 697 532 - E-mail: centropoliclinicoolhao@gmail.com

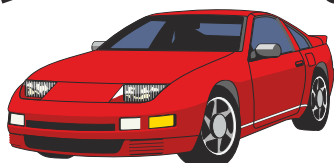
CLIQUE WEBSITE

Novos Serviços



COMÉRCIO LOCAL / LOCAL COMMERCE

ELECTRO - DINO
ELECTRICIDADE AUTO



De:

Orlandino Domingues Joaquim

**ASSISTÊNCIA
AUTOCARAVANAS**



**MECÂNICA
GERAL**

**REPARAÇÕES DE
AR
CONDICIONADO**

**Zona Industrial - Lote 49
Telef. e Fax 289 701 049
8700 OLHÃO**

**E-mail:
geral.electrodino@gmail.com**



PLESSIS

LUXURY RESIDENCE

Apartamentos T2 T3 T4
em condomínio privado em Olhão



+351 289 149 384
(Chamada para a rede fixa nacional)

+351 916 969 444
(Chamada para a rede móvel nacional)
+33 6 37 41 23 24
(Chamada Internacional)



a³

aresta ao cubo
CENTRO DE ESTUDOS E EXPLICAÇÕES

Av. D. João VI, Nº 85-A
8700-145 Olhão

Tlm: 964 816 245
Tlf: 289 722 665

www.arestaocubo.com
geral@arestaocubo.com

ALVARO CONCEIÇÃO
CENTRO TERAPÊUTICO • OSTEOPATA



+351 919 632 717
(chamada para rede móvel nacional)

+351 289 010 218
(chamada para rede fixa nacional)

alvaroconceicao@sapo.pt

Av. D. João VI loja nº 81
8700-145 Olhão, Portugal

Horário 2ª a 6ª feira

9h30 às 13h

15h às 19h30

OCEAN VILLAGE

AMI: 24315

R E A L E S T A T E



Bruno Brito
+351 926 549 933

Build your dreams. A home is a product. Own the Best.

289 176 395 - oceanvillage.geral@gmail.com - www.oceanvillage.pt

Paulo Anselmo



ELETRICISTA AUTO E MECÂNICA GERAL

Reparação em todas as marcas de veículos automóveis - Alternadores-Motores de Arranque-Outros componentes
Testes de Diagnóstico - Alarmes-Baterias-Auto Rádio-Localizadores pr GPS
Serviços Rápidos de Mecânica

Telm: 910 251 054

E-mail: paulo.universo2024@gmail.com - Zona Industrial de Olhão
Rua da Manageira Lote 62/64 - 8700-281 OLHÃO

40 desde 1982
ANOS



Alvará nº 33887

TETOS FALSOS
DIVISÓRIAS
PAVIMENTOS
REVESTIMENTOS
ISOLAMENTOS
ESTORES
VENDA DE MATERIAIS

obras@imoart.pt
917 771 945

www.imoart.pt
facebook.com/imoart



Rent-a-Moto feel free...

ALUGUER & VENDAS
RENTALS & SALES

João Vicente

+ 351 919 692 148
email@sunride.pt



Rua Cândido do Ó Ventura, 31
8700-373 OLHÃO - ALGARVE - PORTUGAL